



ZOOM* 606** ***GUITAR

BEDIENUNGSANLEITUNG

Deutsch

MODE D'EMPLOI

Français

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

Español

MANUALE D'ISTRUZIONI

Italiano

Introducción

Muchas gracias por la selección del **ZOOM 606** (a partir de ahora se denominará simplemente "**606**").

Tómese cierto tiempo para leer cuidadosamente este manual a fin de poder sacar el máximo partido de la unidad y asegurar su óptimo rendimiento y fiabilidad.

Guarde este manual, la tarjeta de garantía, y demás documentación para futuras referencias.

Contenido

Precauciones de seguridad	81
Precauciones de uso	82
Características	83
Términos básicos	84
Funcionamiento de la unidad mediante la alimentación por pilas	85
Controles y Funciones / Conexiones	86
Selección de patches para ejecución	88
Utilizar el pedal de expresión	90
Utilizar la función del afinador	92
Definir/Cambiar ajustes del módulo DRIVE	94
Editar un patch	96
Almacenamiento/copiado de patches	98
Cambio del método de "Búsqueda de patches"	100
Restablecer los valores por defecto	102
Ajustar el pedal de expresión	103
Secuencia del efecto	104
Parámetros de efectos	105
Solucionar Problemas	118
Especificaciones	158
Lista de patches	159

Precauciones de seguridad

En este manual, se usan símbolos para realizar las advertencias y precauciones para que Ud. las lea y evitar accidentes. El significado de dichos símbolos es el siguiente:



Advertencia

Este símbolo indica explicaciones sobre aspectos sumamente peligrosos. Si los usuarios ignoran dicho símbolo y manipulan el aparato de manera equivocada, esto puede ser la causa de lesiones graves o muerte.



Precaución

Este símbolo indica explicaciones sobre aspectos peligrosos. Si los usuarios ignoran este símbolo y manipulan el aparato de manera equivocada, esto puede ser la causa de lesiones corporales o al equipo.

Observe los consejos y precauciones de seguridad siguientes para asegurar un uso libre de lesiones del 606.



Advertencia

Sobre la alimentación

Como el consumo de energía de esta unidad es bastante alto, recomendamos el uso del adaptador de CA siempre que sea posible. Si usa pilas, use solamente pilas de tipo alcalino.

[Operación del adaptador de CA]

- Asegúrese de que usa sólo un adaptador que suministre 9 V CC, 300 mA y de que está equipado con un enchufe "negativo en el centro" (Zoom AD-0006). El uso de algún otro adaptador puede dañar la unidad y resultar peligroso.
- Conecte el adaptador de CA sólo a un tomacorrientes de CA que suministre el voltaje nominal requerido por el adaptador.
- Al desconectar el adaptador de CA del tomacorrientes, agarre el adaptador para sacarlo, no tirando del cable.
- Cuando no utilice la unidad durante mucho tiempo, desconecte el adaptador de CA del enchufe de la CA.

[Operación con pilas]

- Emplee seis pilas IEC R6 (tamaño AA) (alcalinas/manganeso) de 1,5 V.
- El 606 no puede usarse para recargar. Preste mucha atención a la etiqueta de la pila para cerciorarse de que selecciona el tipo adecuado.
- Cuando no emplee la unidad durante mucho tiempo, saque las pilas de la unidad.
- Si se produce fuga en la pila, limpie bien el compartimiento de la misma y los terminales de pila hasta que desaparezcan todos los residuos de fluido de pila.
- Cuando use la unidad, el compartimiento de la pila debe estar cerrado.



Precaución

Medio ambiente

Evite utilizar el 606 en medios en los que esté expuesto a:

- Temperaturas extremas
- Alta humedad
- Polvo o arena excesivos
- Vibraciones excesivas o golpes



Precaución

Manipulación

Como el 606 es un aparato electrónico de precisión, no aplique fuerza excesiva a los conmutadores ni a los botones. Asimismo, tenga cuidado de no dejar caer la unidad ni someterla a presión ni golpes.



Precaución

Modificaciones

No abra nunca el 606 ni intente hacer modificación alguna al producto, pues puede que lo dañe.



Precaución

Conexión de cables y tomas de entrada y salida

Apague siempre el 606 y todos los demás equipos antes de conectar o desconectar cables. Asegúrese también de que desconecta todos los cables y el adaptador de CA antes de cambiar de lugar el 606.

Precauciones de uso

Por consideraciones de seguridad, el 606 se ha diseñado para proporcionar la protección máxima contra la emisión de radiaciones electromagnéticas desde dentro del aparato, y contra interferencias externas. No obstante, equipos que son muy susceptibles a interferencias o que emitan ondas electromagnéticas potentes no deberá colocarse cerca del 606, pues la posibilidad de interferencia no puede descartarse enteramente.

Cualquiera que sea el tipo del dispositivo de control digital, 606 incluido, daño electromagnético puede causar malfuncionamiento y puede corromper o destruir los datos. Como es un peligro latente, deberá tenerse mucho cuidado de minimizar el riesgo de daño.

Interferencia eléctrica

El 606 utiliza circuitos digitales que pueden causar interferencias y ruido si se deja demasiado cerca de otros equipos eléctricos como televisores y radios. Si esto ocurre, aleje el 606 del equipo afectado. Asimismo, cuando lámparas o aparatos fluorescentes con motores incorporados están muy próximos al 606, puede que éste no funcione adecuadamente.

Limpieza

Utilice un paño suave y seco para limpiar el 606. Si es necesario también puede utilizarse un paño ligeramente humedecido. No utilice limpiadores abrasivos, ni parafinas ni disolventes (como diluyente de pintura o alcohol), pues pueden deslustrar el acabado o dañar la superficie.

Guarde este manual en un lugar conveniente para futura referencia.

Características

El 606 es un sofisticado procesador de multiefectos para guitarra con las siguientes increíbles funciones.

- **Rendimiento excepcional**

El 606 proporciona una paleta de 35 efectos de gran calidad integrados, incluyendo una amplia variedad de ajustes de distorsión y efectos de modulación flexibles. Pueden utilizarse hasta nueve efectos simultáneamente. Desde el punto de vista de rendimiento y características, el 606 supera de lejos a todos en su clase.

- **Pedal de expresión integrado**

Con el pedal integrado es más fácil ajustar la profundidad del efecto o el volumen durante la reproducción. Tanto si selecciona el pedal wah o pitch bend impetuoso, la gama de los sonidos disponibles es la misma que la de los mejores.

- **Suave sensación de funcionamiento**

El funcionamiento intuitivo de la unidad procede del muy popular ZOOM 505 II. Los selectores especiales para los efectos de distorsión más importantes facilitan el uso instantáneo del 606. El tipo e intensidad de distorsión predominante durante una interpretación es suave y natural.

- **Afinador auto cromático integrado**

La función de afinación auto cromática integrada está adaptada a las necesidades del guitarrista y puede utilizarse en el escenario.

- **Fuente de alimentación doble para poder utilizar la unidad en cualquier parte**

La fuente de alimentación doble le permitirá alimentar la unidad con un adaptador de alimentación de CA o con cuatro pilas IEC R6 (tamaño AA). La operación continua con las pilas de manganeso es de 7 horas, y de 24 horas con pilas alcalinas.

Términos básicos

Esta sección explica algunos términos importantes utilizados en este manual.

■ Módulo de efecto

Tal como aparece en la siguiente ilustración, el sonido del efecto del 606 se crea mediante el direccionamiento de la señal a través de una serie de efectos diferentes. Cada uno de estos efectos se conoce como un módulo de efecto.

IN → **COMP** → **WAH** → **DRIVE** → **EQ** → **ZNR** → **AMP** → **MOD/PITCH** → **DLY/REV** → OUT

Además de los módulos de efectos como DRIVE (distorsión), MOD/PITCH (modulación), o DLY/REV (delay y reverb), también puede utilizar simultáneamente el ZNR ("Zoom Noise Reduction", Reducción de interferencias ZOOM) y simulador de amplificador. Los parámetros como la intensidad del efecto pueden ajustarse para cada módulo, y los módulos pueden activarse y desactivarse si es necesario.

■ Tipo de efecto

Cada módulo de efecto del 606 contiene una variedad de efectos de la misma familia general. Se conocen como tipos de efectos, y puede seleccionarlos de uno en uno. Por ejemplo, el módulo MOD/PITCH consta de los tipos de efectos chorus, flanger, pitch shifter, etc.

■ Parámetro del efecto

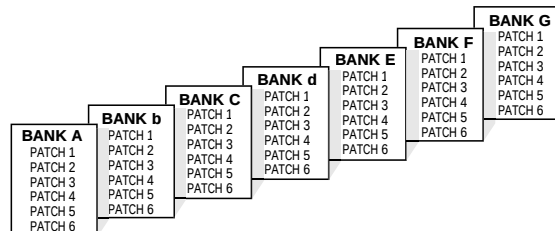
Cada módulo del efecto tiene diversos parámetros que controlan cómo funciona el efecto. Ajustando los parámetros para cada módulo, conseguirá un considerable control sobre el sonido final.

■ Patch

En el 606, los efectos se guardan y se recuperan en patches. Un patch contiene información acerca de los ajustes de activación/desactivación del módulo, tipos de efectos seleccionados, y ajustes de parámetro del efecto. El 606 puede almacenar 42 patches en su memoria interna.

■ Banco

Una combinación de 6 patches se denomina banco. El 606 maneja un total de 7 bancos que se clasifican de la A a la G. Los patches en cada



banco se numeran del 1 al 6. Para seleccionar un patch, deberá especificar el banco y el número de patch. A1 selecciona el patch 1 del banco A, y F4 selecciona el patch 4 del banco F.

■ Modo de reproducción/modo de edición

Estos términos hacen referencia al estado de funcionamiento del 606. El modo se selecciona con el selector PLAY/EDIT. El modo de reproducción, selecciona los efectos para reproducirlos y, en el modo de edición, puede cambiar los ajustes del efecto.

Funcionamiento de la unidad mediante la alimentación por pilas

1. Gire la unidad, levante la lengüeta de la tapa del compartimiento de las pilas, y abra la tapa.
2. Inserte las cuatro pilas IEC R6 (tamaño AA) nuevas en el compartimiento de pilas. Las cuatro pilas deben colocarse en la misma dirección.
3. Cierre la tapa del compartimiento de las pilas. Asegúrese de que la lengüeta se cierre de golpe.



- Cuando un punto (.) parpadee en la pantalla, las pilas están casi agotadas. Sustitúyalas lo antes posible.
- Cuando no vaya a utilizar el 606, deberá desconectarle el cable enchufado en la toma INPUT para evitar que se descarguen las baterías.

Panel superior

Pantalla

Muestra diversa información necesaria para el funcionamiento del 606, como el número de patch, ajustes del parámetro, etc.

Indicador DRIVE

Indica el estado de activación/desactivación del módulo DRIVE.

Selector DRIVE

Selecciona la distorsión (tipo de efecto) utilizada en el módulo DRIVE.

Teclas GAIN [+] / [-]

Ajusta el gain y la intensidad de distorsión del módulo DRIVE.

Conmutadores de pedal [▼] / [▲]

Estos conmutadores le permiten seleccionar patches, accionar la función del afinador, etc.

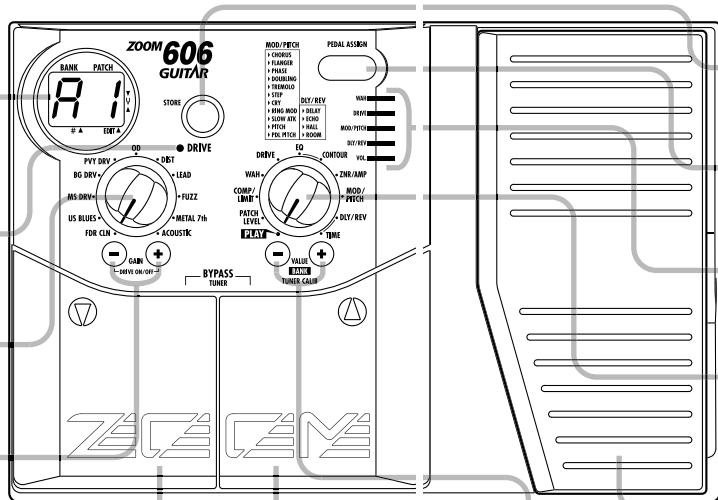
Panel posterior

Jack INPUT

Conecte la guitarra a este jack. Cuando el 606 funcione mediante la alimentación por pilas, el jack también sirve como conmutador de activación/desactivación. Al conectar un cable en el jack se activa la unidad.

Jack DC 9V (adaptador de CA)

Aquí puede conectar el adaptador de CA entregado AD-0006 (9 V DC, 300 mA, contacto central negativo). Al conectar el adaptador aquí se activará la unidad.



Tecla STORE

Sirve para guardar un patch editado o copiar un patch existente en otra ubicación.

Tecla PEDAL ASSIGN

Selecciona el módulo que se debe controlar mediante el pedal de expresión.

Indicadores PEDAL ASSIGN

Indican qué módulo se debe controlar mediante el pedal de expresión.

Selector PLAY/EDIT

Cambia entre el modo de reproducción y el modo de edición y también sirve para seleccionar el módulo para editar.

Pedal de expresión

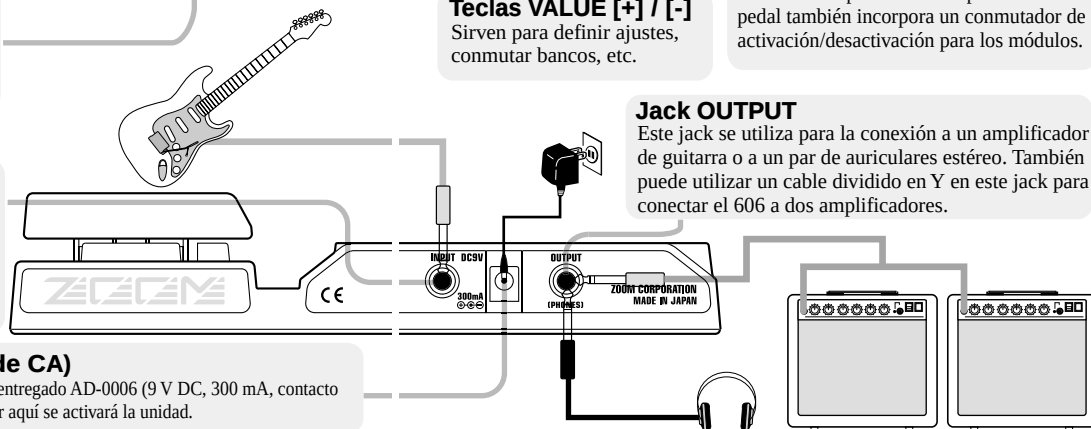
Sirve para ajustar la intensidad o nivel de un módulo específico a tiempo real. El pedal también incorpora un conmutador de activación/desactivación para los módulos.

Teclas VALUE [+] / [-]

Sirven para definir ajustes, conmutar bancos, etc.

Jack OUTPUT

Este jack se utiliza para la conexión a un amplificador de guitarra o a un par de auriculares estéreo. También puede utilizar un cable dividido en Y en este jack para conectar el 606 a dos amplificadores.



Para probar su 606, le recomendamos que toque simplemente su instrumento cambiando los patches. De esta forma podrá ver fácilmente qué es lo que puede hacer el 606.

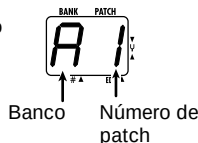
1 Conexión de la alimentación

- Cuando esté utilizando el 606 con pilas, enchúfele un cable apantallado con toma monoaural en la toma INPUT.
- Para utilizar el 606 con un adaptador de CA, enchufe éste en una toma de corriente y la clavija del mismo en la toma DC 9V del 606.
- Conecte la alimentación del amplificador de guitarra y ajuste a su gusto el volumen.

2 Ajuste del 606 al modo de ejecución

- Ponga el selector [PLAY/EDIT] en "PLAY", si está en una posición diferente.

El banco y el número de patch actualmente seleccionados aparecerán en la pantalla.



Inmediatamente después de haber conectado la alimentación del 606, éste entrará en el modo de ejecución aunque el selector [PLAY/EDIT] esté en una posición diferente.

4 Cambio directo de banco

- Usted podrá utilizar las teclas VALUE [+] / [-] para cambiar directamente entre los bancos A-G.

5 Ajuste global del volumen

- Mantenga presionadas las teclas VALUE [+] / [-] durante más de 1 segundo.



- Mientras esté mostrándose el ajuste global del volumen, si presiona la tecla VALUE [+] o [-], el ajuste cambiará.

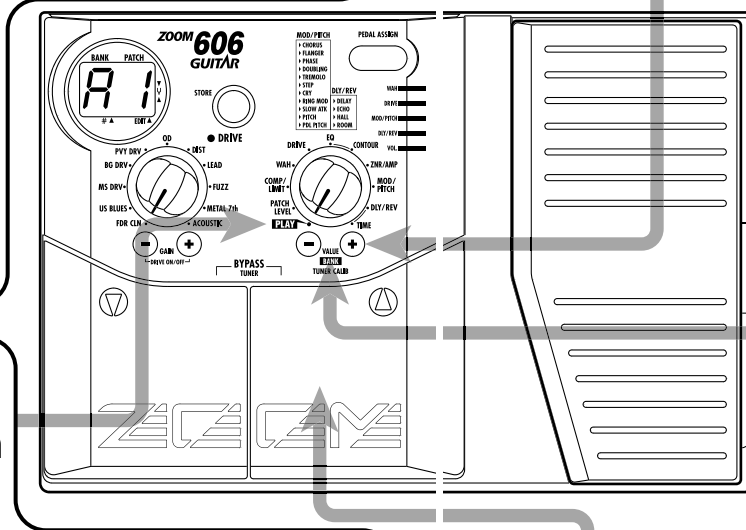
El margen de ajuste es de 0 - 50. Si desconecta y vuelve a conectar la alimentación, el ajuste se repondrá a 40.



Cuando utilice auriculares, el volumen global podrá utilizarse para ajustar el volumen de escucha.

3 Cambio de patch

- Para cambiar de patch en el modo de reproducción, utilice los interruptores de pedal [▼] / [▲].



Español

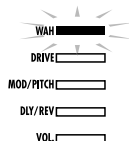
Español

El 606 tiene un pedal de expresión integrado que se puede utilizar para controlar un parámetro de efecto seleccionado o el nivel de volumen con el pie.

1 Seleccionar el módulo que se debe controlar mediante el pedal

- Pulse la tecla PEDAL ASSIGN hasta que se ilumine el LED correspondiente al módulo deseado.

Los indicadores LED muestran qué módulo está asignado actualmente al pedal. Puede seleccionar los siguientes módulos.



WAH

Parámetro de efecto del módulo WAH

DRIVE

Parámetro de efecto del módulo DRIVE

MOD/PITCH

Parámetro de efecto del módulo MOD/PITCH (modulación / afinación)

DLY/REV

Parámetro de efecto del módulo DLY/REV (delay/reverb)

VOL.

Volumen general del patch

All PEDAL ASSIGN LEDs out

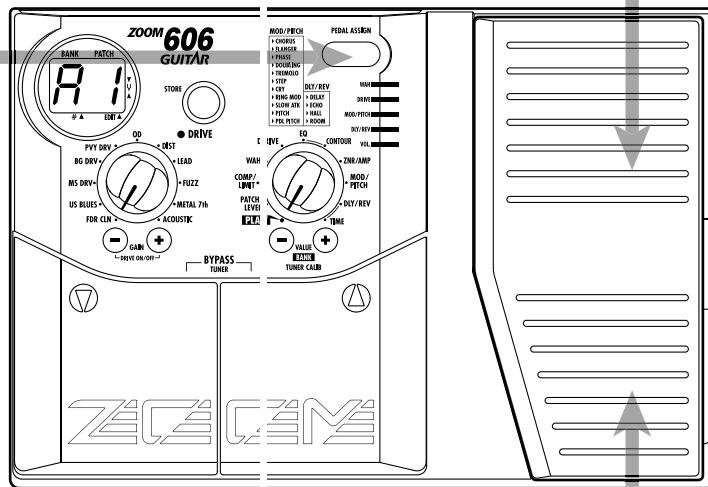
El pedal de expresión está inactivo.



El efecto real del funcionamiento del pedal de expresión dependerá del parámetro de efecto seleccionado para el módulo respectivo.



- Si selecciona un módulo que está ajustado a OFF en el patch actual, el módulo pasa a ON cuando se le asigna el pedal. Si más tarde asigna el pedal a otro módulo, el pedal anterior pasa a OFF de nuevo.
- En el modo de desviación (efectos temporalmente desactivados), el pedal se asigna de forma automática a VOL.



2 Trabajar con el pedal

- Mueva el pedal hacia delante y hacia atrás mientras toca el instrumento.



Mueva hacia delante y hacia atrás

El efecto de hacer funcionar el pedal variará, según el módulo seleccionado en el paso 1. Intente mover el pedal para escuchar el cambio real del sonido.

3 Para activar y desactivar el módulo

- Pulse el pedal completamente hacia abajo.

El LED de PEDAL ASSIGN actualmente iluminado empieza a parpadear, y el módulo correspondiente se desactiva. Para volver al ajuste de activación, presione el pedal una vez más.



Pulse completamente hacia abajo



- La asignación de los módulos al pedal y el estado de activación/desactivación del módulo se puede guardar como parte de un patch (→ p. 98).
- Es posible ajustar la sensibilidad del pedal (→ p. 103).



Cuando "VOL." está asignado, el pedal no permite l'activación/desactivación.

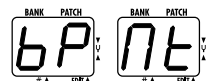
El 606 incorpora un afinador auto cromático para guitarras. Para utilizar la función del afinador, deben desviarse los efectos integrados (desactivarlos temporalmente) o enmudecerlos (desactivar el sonido original y sonido de efecto).

NOTA La función del afinador no está disponible si el selector PLAY/EDIT está ajustado a una posición distinta a PLAY.

1 Desviar o enmudecer

- Pulse ambos conmutadores de pedal [▼] / [▲] a la vez.

Al presionar y liberar de forma inmediata los conmutadores, la unidad se ajusta a la condición de desviación. Si pulsa y mantiene presionados los conmutadores durante al menos 1 segundo, la unidad se ajusta a la condición de enmudecimiento.



Desviación Enmudecimiento

2 Afinar la guitarra

- Toque la cuerda abierta que desea afinar, y observe la pantalla.

En la parte izquierda de la pantalla se muestra la nota más cercana a la afinación actual.



A = A	D# = d.
A# = A.	E = E
B = b	F = F
C = c	F# = f.
C# = c.	G = G
D = d	G# = g.



3 Ajustar la afinación de referencia para el afinador

La afinación de referencia por defecto del afinador (el ajuste que se establece cuando la unidad se activa) es A central = 440 Hz. Puede ajustar de manera precisa esta afinación de referencia si lo desea.

- Pulse una de las teclas VALUE [+] / [-].

La afinación de referencia actual se muestra durante aproximadamente 2 segundos. El ajuste por defecto es "40" (A central = 440 Hz).



- Utilice las teclas VALUE [+] / [-] para definir el ajuste.

La gama de ajustes es 35 - 45 (A central = 435 a 445 Hz).



Quando desactiva la unidad y de nuevo la pone en marcha, el ajuste vuelve al valor por defecto de "40" (A central = 440 Hz).

4 Volver al modo de reproducción

- Pulse uno de los conmutadores de pedal [▼] / [▲].

El tono esta alto.



El tono esta correcto.



El tono esta bajo.



Cuanto mayor sea la desafinación, más rápido será el cambio de la indicación.

La parte derecha de la pantalla muestra un símbolo que indica el valor de desafinación.

- Afine las demás cuerdas de la misma manera.

El módulo DRIVE comprende diferentes tipos de distorsión y ajustes gain, que se pueden ajustar con las teclas y el selector entregado en cualquier momento.



La siguiente operación se puede llevar a cabo en el modo de reproducción o modo de edición.

1 Seleccionar el tipo de distorsión del módulo DRIVE

- Utilice el selector DRIVE para seleccionar el tipo de distorsión deseado (tipo de efecto).

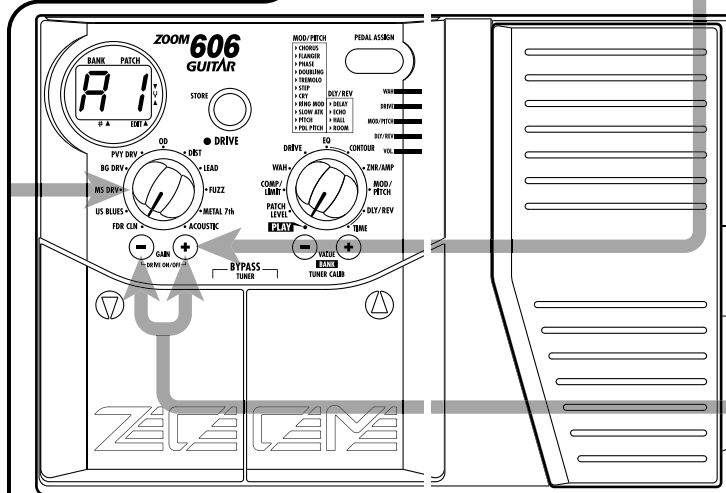
El nombre del tipo de efecto seleccionado se muestra durante unos 2 segundos en la pantalla. Para una lista detallada de los tipos de efectos, consulte la sección "Parámetros de efectos" al final de este manual.



Si ajusta el selector PLAY/EDIT a la posición DRIVE, podrá detener el tipo de efecto actual.



Cuando el indicador DRIVE está apagado, el módulo DRIVE está desactivado. Si cambia a un tipo diferente de efecto en esta condición, el módulo se desactivará de forma automática.



2 Ajustar el gain del módulo DRIVE

- Pulse una de las teclas GAIN [+] / [-].

Según el tipo de efecto seleccionado actualmente, la profundidad de distorsión o el gain de la señal cambian. El valor del parámetro GAIN se muestra durante unos 2 segundos en la pantalla.



3 Para activar o desactivar el módulo DRIVE

- Pulse las teclas GAIN [+] / [-] al mismo tiempo.

Cuando se desactiva el módulo DRIVE, el indicador DRIVE de la parte superior derecha del selector DRIVE se apaga.



El cambio realizado de esta manera sólo es temporal. Cuando seleccione un patch diferente, el ajuste volverá a su condición original. Si desea mantener el cambio, guarde el patch, como se describe en la página 98.

La edición implica cambiar los diversos ajustes de parámetro de efecto de un patch. Utilice un patch existente como punto de inicio y ajuste los parámetros para crear su propio y original sonido.

1 Seleccionar el parámetro de efecto

- Utilice el selector PLAY/EDIT para seleccionar el módulo y parámetro que desea editar.

El 606 cambia al modo de edición y el valor del parámetro de efecto seleccionado actualmente aparece en la pantalla. Cuando el 606 está en el modo de edición, se muestra un punto en el ángulo inferior derecho de la pantalla.

Valor del parámetro

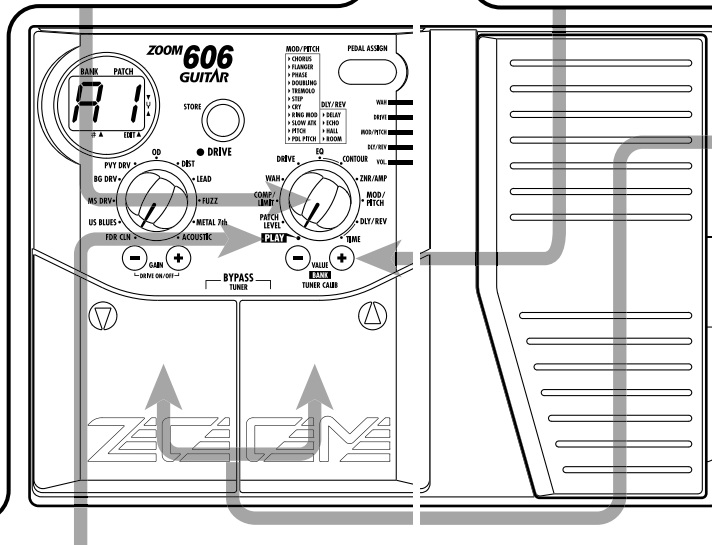


Encendido

Para más información acerca de los módulos y parámetros de efectos, consulte la sección "Parámetros de efectos" al final de este manual.



SUGERENCIA El módulo DRIVE también puede editarse de forma directa utilizando el selector DRIVE y las teclas GAIN [+] / [-] (→ p. 94).



2 Ajustar el valor de ajuste del parámetro

- Utilice las teclas VALUE [+] / [-].

Las teclas funcionan de la siguiente manera.

- Si mantiene una tecla pulsada: El valor cambia continuamente.
- Mantener presionada una tecla mientras pulsa la otra tecla: El valor aumenta rápidamente.
- Si pulsa ambas teclas a la vez: Cambia al siguiente tipo de efecto en el mismo módulo.

3 Cambiar el ajuste de activación/desactivación del módulo

- Pulse ambos conmutadores de pedal [▼] / [▲] a la vez.

Esto activa o desactiva el módulo de efecto seleccionado con el selector PLAY/EDIT.



NOTA Cuando el selector PLAY/EDIT está ajustado a "CONTOUR" o "TIME", si pulsa los conmutadores de pedal [▼] / [▲] a la vez, no tiene efecto.

4 Finalizar el modo de edición

- Ajuste el selector PLAY/EDIT a "PLAY". La unidad vuelve al modo de reproducción.



NOTA Los cambios de edición realizados de esta manera sólo son temporales. Cuando vuelva al modo de reproducción y seleccione un patch diferente, los ajustes volverán a su condición original. Si desea mantener el cambio, guarde los ajustes antes de cambiar el patch (→ p.98).

Un patch editado podrá almacenarse en cualquier lugar deseado de la memoria interna de la unidad. También será posible copiar un patch existente en otro lugar.

1 Presione la tecla STORE en el modo de ejecución o en el de edición.

En la pantalla parpadearán el número de banco y el de patch.



2 Utilice los interruptores de pedal [▼]/[▲] para seleccionar el lugar de destino donde desee almacenar el patch.



Cuando almacene o copie un patch, no podrá utilizar las teclas VALUE [+]/[-] para cambiar solamente el número de banco.

3 Presione una vez más la tecla STORE.

Cuando finalice el proceso de almacenamiento/copiado, la unidad volverá al modo original, con el patch de destino seleccionado.



Cuando ejecute el proceso de almacenamiento/copiado, el contenido anterior del destino de almacenamiento se rescribirá y no podrá restablecerse como si fuese un patch creado por el usuario.

Por lo tanto tenga cuidado cuando seleccione el patch de destino. Sin embargo, podrán restablecerse los ajustes predeterminados de fábrica de un patch individual o de todos los patches, como se describe en la página 102.

4 Para cancelar el proceso de almacenamiento/copiado

- Presione la teclas VALUE [+]/[-] en vez de la tecla STORE.

El proceso de almacenamiento se parará y la unidad volverá al modo anterior.



El proceso también se cancelará cuando accione el selector [PLAY/EDIT] en vez de la teclas VALUE [+]/[-].

Cambio del método de "Búsqueda de patches"

En operación normal, el sonido del 606 cambiará inmediatamente cuando se seleccione un patch en el modo de ejecución. Esto puede no desearse si se busca un patch de un lugar distante de la memoria y se oye el sonido de otros patches intermedios. Si lo desea, podrá cambiar

Cambio del método de "Búsqueda de patches"

el método de "Búsqueda de patches" del método de selección directa al de preselección. En el modo de preselección, usted especificará en primer lugar el patch deseado y después confirmará la selección. El sonido solamente cambiará después de haber confirmado la operación.

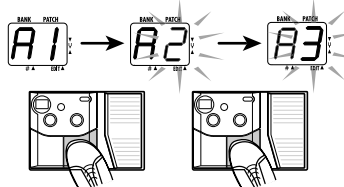
1 Cambio del método de "Búsqueda de patches" a preselección

Para cambiar el método de "Búsqueda de patches" a preselección, enchufe un cable apantallado con clavija monoaural en la toma INPUT manteniendo pisado el interruptor de pedal [▲].

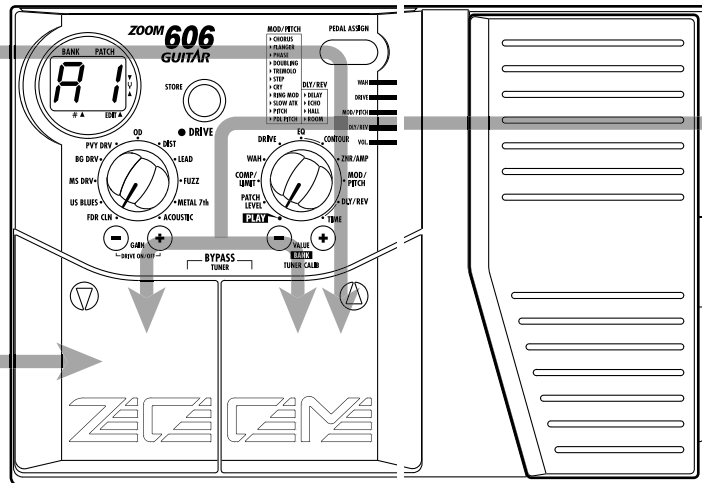
2 Especificación del patch deseado

- Utilice los interruptores de pedal [▼]/[▲] para seleccionar el siguiente patch que desee utilizar.

Usted también podrá utilizar las teclas VALUE [+]/[-] para cambiar solamente el banco.

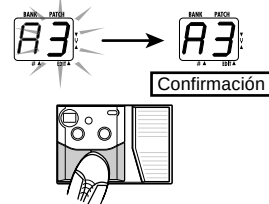


El número de banco y el del patch que desee utilizar a continuación aparecerá en la pantalla, pero el sonido no cambiará.



3 Confirmación del cambio de patch

- Cuando aparezca el patch deseado, pise ambos interruptores de pedal [▼]/[▲].



El cambio de patch se confirmará, y las indicaciones de la pantalla dejarán de parpadear y permanecerán constantemente en la pantalla.

4 Vuelta al método de "Búsqueda de patches" de selección directa

- Para volver al método de "Búsqueda de patches" a la operación de selección directa normal, desconecte y vuelva a conectar la alimentación de la unidad.

Esto hará que el método de selección de patches vuelva al predeterminado.

Restablecer los valores por defecto

El 606 está equipado con 42 patches recomendados (patches por defecto). Incluso si sobrescribe cualquiera de estos patches, es posible restablecer el contenido original del patch en cualquier momento. Existen dos maneras de restablecer los valores por defecto. "All Initialize" devuelve el grupo completo de patches a la condición original. "Factory Recall" restablece un patch específico a la condición original.

1. Mientras mantiene pulsada la tecla STORE, active la unidad.

La indicación "AL" parpadea en la pantalla.



■ Para realizar All Initialize

2. Pulse la tecla STORE una vez más.

Todos los ajustes del patch vuelven a la condición por defecto, y la unidad pasa al modo de reproducción. Para cancelar All Initialize, pulse la tecla VALUE [-].



Todos los patches creados por el usuario se perderán al llevar a cabo All Initialize. Utilice esta función con cuidado.

■ Para realizar Factory Recall

2. Utilice los conmutadores de pedal [▼] / [▲] para seleccionar el patch que desea que se restablezca a la condición original.



El banco especificado y el número de patch parpadean en la pantalla.

Durante Factory Recall, las teclas VALUE [+] / [-] no pueden utilizarse para cambiar sólo el banco.

3. Pulse la tecla STORE una vez más.

Los ajustes del patch especificado vuelven a la condición por defecto.

Si lo desea, repita los pasos 2 y 3 para restablecer otros patches. Para finalizar la operación Factory Recall, pulse la tecla VALUE [-]. La unidad cambiará al modo de reproducción en este punto.

Ajustar el pedal de expresión

El pedal de expresión del 606 está ajustado de fábrica para un funcionamiento óptimo, pero a veces, puede que sea necesario un reajuste. Si la acción del pedal parece ser insuficiente, o si se produce un cambio mayor incluso si el pedal sólo se pulsó con moderación, ajuste el pedal de la forma descrita a continuación.

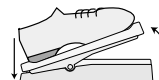
1. Mientras mantiene pulsada la tecla PEDAL ASSIGN, active la unidad.



La indicación "dn" parpadea en la pantalla.

2. Con el pedal de expresión totalmente levantado, pulse la tecla STORE.

La indicación de la pantalla cambia a "UP".

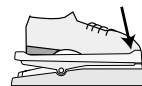


El pedal completamente levantado

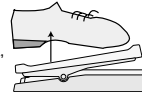


3. Presione el pedal de expresión completamente hacia abajo y a continuación levante el pie del pedal.

Al liberarlo, el pedal retrocede un poco.



Presione con fuerza, de manera que el pedal toque aquí



Al levantar el pie, el pedal vuelve ligeramente hacia atrás

4. Pulse la tecla STORE.

De esta forma se completa el ajuste y la unidad vuelve al modo de reproducción.

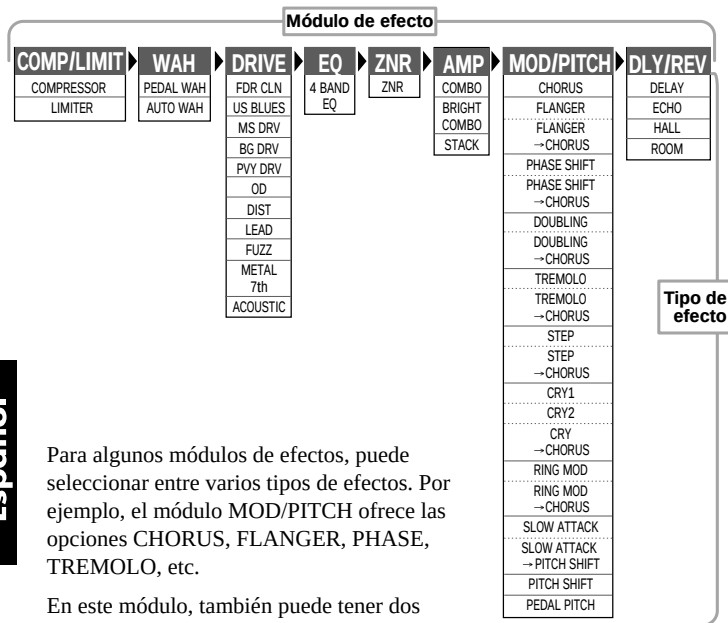


El punto donde se pulsa la tecla STORE en el paso 3 determina el punto de activación / desactivación del módulo. Si desea que el pedal realice la activación/ desactivación con un toque más suave, presione la tecla en una posición algo más alta del pedal.

Secuencia del efecto

Un patch del 606 puede imaginarse como 8 módulos de efectos conectados en serie, tal como se muestra en la siguiente ilustración. Según el ajuste de activación / desactivación de los módulos individuales, puede utilizar los ocho módulos de efectos a la vez o utilizar sólo módulos específicos.

Secuencia del módulo de efecto y tipos de efectos



Para algunos módulos de efectos, puede seleccionar entre varios tipos de efectos. Por ejemplo, el módulo MOD/PITCH ofrece las opciones CHORUS, FLANGER, PHASE, TREMOLO, etc.

En este módulo, también puede tener dos tipos de efectos funcionando en sucesión, como FLANGER → CHORUS o TREMOLO → CHORUS.

Parámetros de efectos

Esta sección explica todos los tipos de efectos y parámetros en los módulos de efectos.

Forma de leer el listado "Parámetros de efectos"

Pantalla

Muestra los ajustes que se pueden seleccionar para cada módulo con las teclas VALUE [+] / [-]. Según el módulo de efecto seleccionado, se muestran el tipo de efecto, el valor de ajuste del parámetro, o ambos.

Sólo se muestra el tipo de efecto



Tipo de efecto

Sólo se muestra el valor de ajuste del parámetro



Valor de ajuste

Se muestran el tipo de efecto y el valor de ajuste del parámetro



Tipo de efecto Valor de ajuste

Selector PLAY/EDIT

La ilustración muestra la posición del selector para hacer surgir el módulo de efecto / parámetro del efecto.

WAH

Módulo WAH

Este módulo consta del auto wah y pedal wah para utilizar con el pedal de expresión. Utilice las teclas VALUE [+] / [-] para seleccionar el tipo de efecto y ajustar la intensidad de éste.

PEDAL WAH

Este tipo de efecto permite la utilización del pedal de expresión para pedal wah. Los valores de ajuste más altos provocan una frecuencia enfatizada más alta.

NOTA Simplemente seleccionando PEDAL WAH como tipo de efecto no es suficiente para obtener un efecto wah al mover el pedal. Para activar esta función, debe asignar el pedal de expresión al módulo WAH con la tecla PEDAL ASSIGN.

... de manera que...

Ajusta la sensibilidad del auto wah.

OFF (Desactivación)
Desactiva el módulo WAH.

Activación / desactivación del módulo

Para cada módulo de efecto, uno de los ajustes es "OFF". Cuando se selecciona éste, se desactiva el módulo respectivo.

Icono del pedal

A continuación, se describe el efecto de balancear el pedal cuando el pedal de expresión ha sido asignado al módulo con la tecla PEDAL ASSIGN.



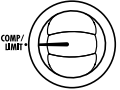
PATCH LEVEL

Nivel de patch

1

30

Ajusta el volumen global del patch. Un valor de 25 corresponde a la ganancia unitaria (el nivel de entrada y el nivel de salida son iguales).



COMP/LIMIT

Módulo COMP/LIMIT

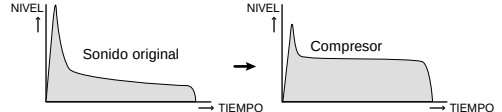
Este módulo consta de los tipos de efectos del limitador y compresor. Utilice las teclas VALUE [+] / [-] para seleccionar el tipo de efecto y ajustar la intensidad de éste.

C

9

COMPRESSOR (Compresor)

Este tipo de efecto atenúa las componentes de alto nivel de la señal y refuerza las de bajo nivel para, de esta forma, mantener el nivel global de la señal dentro de cierto margen. El efecto prolonga el sostenido y hace que el sonido resulte más uniforme. Cuanto mayor sea el valor de ajuste, más intensa será la compresión.

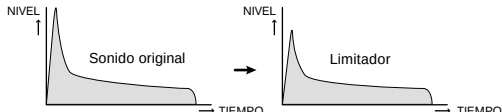


L

9

LIMITER (Limitador)

Este tipo de efecto atenúa los niveles de pico y evita la sobrecarga del siguiente módulo. Cuanto mayor sea el valor de ajuste, más intensa será la acción del limitador.



OFF

OFF (Desactivación)

Desactiva el módulo COMP/LIMIT.



WAH

Módulo WAH

Este módulo consta del auto wah y pedal wah para utilizar con el pedal de expresión. Utilice las teclas VALUE [+] / [-] para seleccionar el tipo de efecto y ajustar la intensidad de éste.

P

9

PEDAL WAH

Este tipo de efecto permite la utilización del pedal de expresión para pedal wah. Los valores de ajuste más altos provocan una frecuencia enfatizada más alta.

P

9

NOTA

Simplemente seleccionando PEDAL WAH como tipo de efecto no es suficiente para obtener un efecto wah al mover el pedal. Para activar esta función, debe asignar el pedal de expresión al módulo WAH con la tecla PEDAL ASSIGN.

S

SUGERENCIA

Los valores 1 - 9 ajustan una frecuencia que se debe enfatizar incluso cuando no se trabaja con el pedal. El resultado es un efecto similar a un pedal wah medio abierto.



Desplaza hacia arriba o abajo la frecuencia enfatizada por el efecto wah.

A

9

AUTO WAH

Este tipo de efecto aplica el total de wah que es dependiente de la intensidad de interpretación. Los valores de ajuste más altos provocan una sensibilidad de entrada más alta para el efecto de auto wah, de manera que el wah funcione sólo con los niveles de señal de entrada bajos.



Ajusta la sensibilidad del auto wah.

OFF

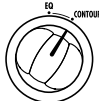
OFF (Desactivación)

Desactiva el módulo WAH.

	DRIVE
	Módulo DRIVE
	Además de los 9 efectos de tipo distorsión, este módulo consta también de dos tipos de efectos claros. Utilice las teclas VALUE [+] / [-] para seleccionar el tipo de efecto y las teclas GAIN [+] / [-] para ajustar el gain.
	 Ajusta el gain del módulo de la unidad (común a todos los tipos de efectos en el módulo DRIVE).
	FDR CLN (FDR limpio) Simula el sonido limpio de un amplificador de válvulas de tipo incorporado.
	US BLUES Crujido sólido para tocar el Blues.
	MS DRV (Excitación MS) Sonido de excitación que emula el de un amplificador apilado de válvulas de estilo británico.
	BG DRV (Excitación BG) Sonido de excitación que emula el de un amplificador apilado de válvulas con una gama media bien definida y controlada.
	PVY DRV (Excitación PVY) Sonido de excitación de amplificador de válvulas de alta ganancia, excelente para metal pesado.
	OD (Sobreexcitación) Sonido de sobreexcitación ampliado con el carácter de la distorsión de un amplificador de válvulas.
	DIST (Distorsión) Distorsión similar a la excitación de un amplificador de tres etapas en estilo de rock duro.
	LEAD (Tema principal) Sonido de distorsión uniforme y brillante.
	FUZZ (Fuzz) Sonido fuzz al estilo de los 60 con graves gruesos.

	METAL 7th Sonido de tipo heavy metal con bajos y tiples acentuados. También es apropiado para un sonido de guitarra de 7 cuerdas.
	ACOUSTIC (Acústica) Cambia el sonido de una guitarra eléctrica en el de una acústica.
	OFF (Desactivación) Desactiva el módulo DRIVE.

	EQ
	Módulo EQ (parámetro básico)
	Este módulo consta de un ecualizador de 4 bandas. Utilice las teclas VALUE [+] / [-] para seleccionar las características de EQ.
	4 BAND EQ (Ecualizador de 4 bandas) Le permitirá reforzar o cortar la banda de frecuencias bajas/medias/altas/de presencia. Usted podrá seleccionar uno de 50 patrones (1 - 50). 1 - 10: Cuanto menor sea el valor, mayor será la atenuación de las altas frecuencias y la acentuación de las bajas. 11 - 20: Cuanto menor sea el valor, menor será la atenuación de la frecuencia. 21 - 24: Cuanto menor sea el valor, mayor será la atenuación de la gama media. 25: Características de respuesta plana. 26 - 30: Cuanto mayor sea el valor, mayor será la atenuación de las altas frecuencias. 31 - 40: Cuanto mayor sea el valor, mayor será la atenuación de la frecuencia. 41 - 50: Cuanto mayor sea el valor, mayor será la atenuación de la presencia y de las bajas frecuencias.
	OFF (Desactivación) Desactiva el módulo EQ.



CONTOUR

Módulo EQ (parámetro ampliado)

Estos parámetros sirven para ajustar la operación del efecto para el tipo de efecto seleccionado con los parámetros básicos del módulo EQ.

40
↓
0
↓
10
Mensaje
"Off"
--

CONTOUR (Contorno)

Utilizando el valor 0 como referencia (ajuste de respuesta plana), los valores negativos causarán el aumento del refuerzo de la gama baja, y los positivos el de la gama alta. Cuando el módulo esté activado, este parámetro estará siempre activo. Marque este parámetro si el ajuste de tipo de efecto de ecualizador de 4 bandas parece no producir los resultados deseados.



ZNR/AMP

Módulo ZNR/AMP

Este módulo consta del ZNR (Reducción de interferencias ZOOM) para reducir las interferencias durante pausas de interpretación o pasajes silenciosos, y un simulador de amplificador que simula el sonido de diferentes amplificadores de guitarra. Utilice las teclas VALUE [+] / [-] para ajustar el umbral del ZNR o seleccionar el tipo de amplificador.

1
↓
9

1

2
↓
9

ZNR

El ZNR (Reducción de interferencias ZOOM) sirve para reducir las interferencias durante pausas de interpretación o pasajes silenciosos. Los valores de ajuste más altos provocan una reducción más eficiente de las interferencias. Ajuste el valor lo más alto posible sin provocar un corte en el sonido de forma antinatural.

COMBO

Simula un amplificador de tipo integrado. Cuando se selecciona este ajuste, se activa el simulador de amplificador y se desactiva ZNR.

ZNR + COMBO

Ambos, el ZNR y el simulador de amplificador integrado están activados. Si aumenta el valor del dígito de la derecha provocará una reducción más eficiente de las interferencias.

61
↓
62
↓
69

51

52
↓
59

6F

BRIGHT COMBO

Simula un amplificador de tipo integrado de sonido brillante. Cuando se selecciona este ajuste, se activa el simulador de amplificador y se desactiva ZNR.

ZNR + BRIGHT COMBO

Ambos, el ZNR y el simulador de amplificador integrado brillante están activados. Si aumenta el valor del dígito de la derecha provocará una reducción más eficiente de las interferencias.

STACK

Simula un amplificador de guitarra de tipo apilable. Cuando se selecciona este ajuste, se activa el simulador de amplificador y se desactiva ZNR.

ZNR + STACK

Ambos, el ZNR y el simulador de amplificador apilable están activados. Si aumenta el valor del dígito de la derecha provocará una reducción más eficiente de las interferencias.

OFF(Desactivación)

El módulo ZNR/AMP está desactivado.



MOD/PITCH

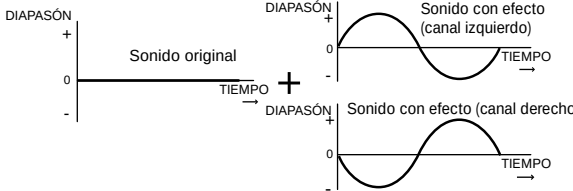
Módulo MOD/PITCH

Este módulo consta de efectos de modulación tal como chorus y flanger, así como un desafinador. Utilice las teclas VALUE [+] / [-] para seleccionar el tipo de efecto y ajustar la intensidad de éste.

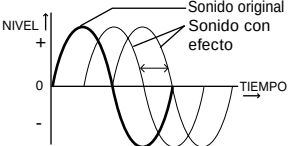
1
↓
9

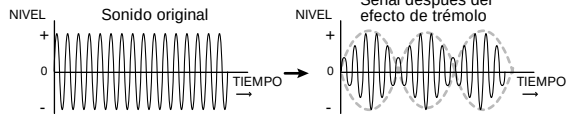
CHORUS (Chorus)

Este efecto mezcla un componente de afinación desplazada variable con la señal original, provocando un sonido expansivo con mucho cuerpo. Los valores de ajuste más altos provocan un efecto chorus más pronunciado.



 Ajusta la profundidad del efecto.

	FLANGER (Flanger) Este efecto produce un sonido único y ondulado cambiando a una afinación más grave o más aguda. Los valores de ajuste más altos provocan una modulación más rápida.  Ajusta la proporción de modulación del sonido de efecto.
	FLANGER→CHORUS (Flanger→Chorus) Este tipo de efecto es una conexión en serie de flanger y chorus. Los valores de ajuste más altos provocan una modulación del flanger más rápida. (La intensidad del chorus es fija.)  Ajusta la proporción de modulación del flanger.
	PHASE SHIFT (Phaser) Este efecto mezcla un componente de fase desplazada con el sonido original, provocando un carácter vibrante. Los valores de ajuste más altos provocan una modulación más rápida.   Ajusta la proporción de modulación del sonido de efecto.
	PHASE SHIFT→CHORUS Este tipo de efecto es una conexión en serie de phaser y chorus. Los valores más altos provocan una modulación del phaser más rápida. (La intensidad del chorus es fija.)  Ajusta la proporción de modulación del phaser.
	DOUBLING (Doblado) Este efecto añade componentes de delay muy corto al sonido original, lo que proporciona al sonido un carácter más fuerte como cuando se tocan varios instrumentos al unísono. Los valores de ajuste más altos provocan un efecto de doblado más pronunciado.  Ajusta la profundidad del efecto de doblado.

	DOUBLING→CHORUS (Doblado→Chorus) Este tipo de efecto es una conexión en serie de un doblado y chorus. Los valores más altos provocan un efecto de doblado más pronunciado. (La intensidad del chorus es fija.)  Ajusta la profundidad del efecto de doblado.
	TREMOLO (Tremolo) Este efecto varía periódicamente el volumen. Los valores de ajuste más altos provocan un tremolo más rápido.   Ajusta la velocidad del tremolo.
	TREMOLO→CHORUS (Tremolo→Chorus) Este tipo de efecto es una conexión en serie de tremolo y chorus. Los valores de ajuste más altos provocan un tremolo más rápido. (La intensidad del chorus es fija.)  Ajusta la velocidad del tremolo.
	STEP (Paso) Este efecto introduce un filtro que cambia aleatoriamente, provocando un sonido de arpeggio automático. Los valores de ajuste más altos provocan un cambio del sonido de paso más rápido.  Ajusta la velocidad del efecto de paso.
	STEP→CHORUS (Paso→Chorus) Este tipo de efecto es una conexión en serie de paso y chorus. Los valores de ajuste más altos provocan un cambio del sonido de paso más rápido. (La intensidad del chorus es fija.)  Ajusta la velocidad del efecto de paso.

	CRY1 (Cry 1) Este efecto cambia el sonido de una manera similar a un simulador de conversación. Los valores de ajuste más altos provocan un cambio de sonido más pronunciado. Ajusta la sensibilidad de entrada del efecto de llanto.
	CRY2 (Cry 2) Es un efecto de llanto con un carácter de sonido diferente. Los valores de ajuste más altos provocan un cambio de sonido más pronunciado. Ajusta la sensibilidad de entrada del efecto de llanto.
	CRY→CHORUS (Llanto→Chorus) Este tipo de efecto es una conexión en serie del llanto y chorus. Los valores de ajuste más altos provocan un cambio del sonido de tipo llanto más pronunciado. (La intensidad del chorus es fija.) Ajusta la sensibilidad de entrada del efecto de llanto.
	RING MOD (Modulador en anillo) Este efecto añade modulación de amplitud a la señal, provocando un sonido metálico. Los valores de ajuste más altos provocan una frecuencia de modulación más alta. Ajusta la frecuencia de modulación.
	RING→CHORUS (Anillo→Chorus) Este tipo de efecto es una conexión en serie del modulador en anillo y chorus. Los valores de ajuste más altos provocan una frecuencia del modulador en anillo más alta. (La intensidad del chorus es fija.) Ajusta la frecuencia del modulador en anillo.
	SLOW ATTACK (Ataque lento) Este efecto reduce la frecuencia de ataque del sonido, provocando un sonido con estilo de interpretación del volumen. Los valores de ajuste más altos provocan una frecuencia de ataque más lenta. Ajusta el tiempo de elevación.

	SLOW ATTACK→PITCH SHIFT (Ataque lento→Cambio de afinación) Este tipo de efecto es una conexión en serie del ataque lento y el desafinador. Los valores de ajuste más altos provocan una frecuencia de ataque más lenta. (El desafinador se fija al ajuste de 1 octava más grave.) Ajusta el tiempo de elevación.
	PITCH SHIFT (Cambio de afinación) Este efecto varía el tono del sonido original. Usted podrá seleccionar uno de los nueve patrones de desplazamiento del tono siguientes (P1-P9). • P1: Una componente desplazada hacia abajo 1 octava se mezcla con el sonido original. • P2: Una componente desplazada hacia abajo una quinta perfecta se mezcla con el sonido original. • P3: Un efecto de coro se añade al ajuste de P2. • P4: Una componente desplazada hacia arriba una cuarta perfecta se mezcla con el sonido original. • P5: Un efecto de coro se añade al ajuste de P4. • P6: Una componente desplazada hacia arriba 1 octava se mezcla con el sonido original. • P7: Una componente con diapasón ligeramente desplazado se mezcla con el sonido original, lo que resulta en un coro con ligera modulación • P8: Una componente desplazada hacia arriba y hacia abajo una cuarta perfecta se mezcla con el sonido original. • P9: Una componente desplazada hacia arriba y hacia abajo 1 octava se mezcla con el sonido original. Ajusta la proporción de mezcla entre la señal de entrada y el sonido de efecto.
	PEDAL PITCH Este efecto utiliza el pedal de expresión para conseguir una afinación de la señal de entrada más grave o más aguda. Simplemente seleccionando PEDAL PITCH como tipo de efecto no es suficiente para obtener un cambio de afinación al mover el pedal. Para activar esta función, debe asignar el pedal de expresión al módulo MOD/PITCH con la tecla PEDAL ASSIGN. Ajusta el total de cambio de afinación. La relación entre el intervalo de cambio de afinación y los valores de ajuste se muestra en la tabla de la siguiente página.

Intervalo de cambio del PEDAL PITCH		
	El pedal completamente levantado	El pedal completamente pulsado
L1	± 0 centésima	-100 centésimas (semitono grave)
L2	± 0 centésima	+1 octava
L3	± 0 centésima	+2 octavas
L4	± 0 centésima	-1 octava
L5	± 0 centésima	-2 octavas
L6	+1 octava + sonido original	-1 octava + sonido original
L7	-700 centésimas (7 semitonos graves) + sonido original	+500 centésimas (5 semitonos graves) + sonido original
L8	-∞ (0 Hz) + sonido original	+1 octava
L9	-∞ (0 Hz) + sonido original	+1 octava + sonido original



OFF (Desactivación)

Desactiva el módulo MOD/PITCH.

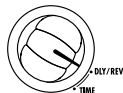
DLY/REV

Módulo DLY/REV (parámetros básicos)

Este módulo consta de efectos de delay y reverb. Utilice las teclas VALUE [+] / [-] para seleccionar el tipo de efecto y ajustar la intensidad de éste.



Ajusta la proporción entre el sonido original y el sonido del efecto (común a todos los tipos de efecto en el módulo DLY/REV).



DELAY (Retardo)

Éste es un efecto de retardo digital convencional. Utilizando la salida en estéreo podrá conseguir un retardo de ping-pong, en el que el sonido con retardo alternará entre los canales izquierdo y derecho. Los valores de ajuste del dígito derecho controlan la retroalimentación (número de repeticiones) y la proporción de mezcla entre el sonido original y el sonido con efecto.

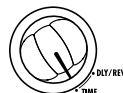


	ECHO (Eco)
	Éste es un efecto de retardo con un sonido cálido similar al eco de cinta. Utilizando la salida en estéreo podrá conseguir un retardo de ping-pong, en el que el sonido con retardo alternará entre los canales izquierdo y derecho. Los valores de ajuste del dígito derecho controlan la retroalimentación (número de repeticiones) y la proporción de mezcla entre el sonido original y el sonido con efecto.
	HALL (Sala)
	Éste es un efecto de reverberación que produce un sonido similar al de reverberación de una sala de conciertos. Cuanto mayor sea el valor de ajuste del dígito derecho, más intensa será la reverberación.
	ROOM (Habitación)
	Éste es un efecto de reverberación que simula la reverberación de una habitación. Cuanto mayor sea el valor de ajuste del dígito derecho, más intensa será la reverberación.
	OFF (Desactivación)
	Desactiva el módulo DLY/REV.

TIME

Módulo DLY/REV (parámetros ampliados)

Estos parámetros sirven para ajustar el tiempo del delay o el tiempo de reverb para el tipo de efecto seleccionado con los parámetros básicos del módulo DLY/REV. Los parámetros están vinculados al módulo DLY/REV y están desactivados cuando el módulo DLY/REV está desactivado.



	DELAY TIME (Tiempo de retardo)
	(Cuando haya seleccionado DELAY o ECHO como tipo de efecto) Ajusta el tiempo de retardo en el margen de 1-37. El tiempo de retardo actual es el valor de ajuste x 10 (ms). (Ejemplo: Un ajuste de "15" resultará en un tiempo de retardo de 150 ms.)
	REVERB TIME (Tiempo de reverberación)
	(Cuando haya seleccionado HALL o ROOM como tipo de efecto) Ajusta el tiempo de reverberación en el margen de 1-10. Cuanto mayor sea el valor de ajuste del dígito derecho, más largo será el tiempo de reverberación.

No hay alimentación.

Consulte "1. Conexión de la alimentación" de la página 88.

Sin sonido

¿El pedal de expresión está completamente levantado?
Para algunos patches, el pedal de expresión controla el volumen y el pedal debe estar pulsado para conseguir un volumen apropiado.

Al trabajar con el pedal de expresión no se consigue el efecto deseado

Intente ajustar la sensibilidad del pedal de expresión (→ p. 103).

El patch no cambia

Compruebe si el método de búsqueda de patches está ajustado a preselección.
(consulte la página 100)

El nivel de ruido es alto

¿Está utilizando un adaptador de CA ZOOM?
Cerciórese de utilizar solamente un adaptador para 9 V CC, 300 mA que tenga una clavija con contacto central negativo (ZOOM AD-0006).

La duración de las pilas es demasiado corta.

¿Está utilizando pilas de manganeso? El tiempo de funcionamiento continuo será de 24 horas con pilas alcalinas, pero solamente de 7 horas con pilas de manganeso. Se recomienda la utilización de pilas alcalinas.

Specifications

Built-in effects	max. 9 simultaneous / 35 total
Effect modules	max. 8 simultaneous
Banks and patches	7 banks x 6 patches = 42 patches (rewritable, with memory store capability)
A/D converter	20 bit, 64 times oversampling
D/A converter	20 bit, 8 times oversampling
Sampling frequency	31.25 kHz
Input	GUITAR input: standard mono phone jack (rated input level -20 dBm/input impedance 470 kilohms)
Output	Standard stereo phone jack (doubles as line and headphone jack) (maximum output level +5 dBm/output load impedance 10 kilohms or more)
Display	2-digit 7-segment LED PEDAL ASSIGN LEDs, DRIVE LED
Power requirements	Separately available AC adapter, 9 V DC, 300 mA (center minus plug) (ZOOM AD-0006) Four IEC R6 (size AA) batteries Battery life: approx. 24 hours continuous operation (alkaline batteries) / approx. 7 hours continuous operation (manganese batteries)
Dimensions	233 mm (W) x 159 mm (D) x 54 mm (H)
Weight	600 g (without batteries)

- 0 dBm = 0.775 Vrms
- Design and specifications subject to change without notice.

Patch List

BANK	PATCH	PATCH NAME	COMMENT	PEDAL
A [DEMO]	1	SUPER DIST	Tight and smooth distortion sound.	VOLUME
	2	CLEAN DELAY	Clean sound with pedal-chorus and feedback delay.	CHORUS
	3	US BLUES	American blues sound.	GAIN
	4	HEAVY 7ST ROCK	Industrial sound for seven string guitar.	PEDAL PITCH
	5	FDR CLEAN	American clean sound.	VOLUME
	6	PEDAL WAH	Standard wah sound.	PEDAL WAH
b [ARTIST] [MODEL]	1	YAN'S DRIVER	Eddie's famous hard driven sound.	(PEDAL PITCH)
	2	FDR STRAT/SH3	Fat pickup sound for single-coil pickup guitar.	ECHO
	3	BARRACUDA (JET)	Standard jet sound.	FLANGER
	4	GBS LESPOL/PAF	Old humbackers pickup sound.	ROOM
	5	ACOUSTIC	Electric acoustic guitar simulation sound.	GAIN
	6	JIMI WAH	Psychedelic pedal wah sound.	PEDAL WAH
C [MODEL]	1	MS HI GAIN	Standard high-gain sound.	(CHORUS)
	2	BOX	Vintage combo amp simulation sound.	ECHO
	3	METAL PANEL	Rectified modeling sound with pedal-gain control.	GAIN
	4	BIG PANEL	Big stack amp sound.	(DOUBLING)
	5	CLEAN AMERICAN	Bright clean sound.	HALL
	6	PVY POWER	American fat amp distortion with pedal-gain control.	GAIN
d [LINE]	1	SOLDN	Rich lead sound for line.	PITCH
	2	TWIN	American clean sound for line.	(CHORUS)
	3	TWEED	Tweed amp simulation sound for line.	TREMOLO
	4	900	Standard high-gain sound for line.	VOLUME
	5	MATCH	Crunch clean amp sound for line.	(PITCH)
	6	DUAL	Rectified modeling sound for line.	(FLANGER)
E [SFX]	1	PWM SYNTH	Synthesizer sound with full effect palette.	PEDAL WAH
	2	STEP MODE	SF style sound combining step effect with chorus.	STEP
	3	SPACE CONTACT	Ring modulator sound, sound good with pedal.	RING MOD
	4	CRY PICK	Zoom's famous cry effect sound.	CRY
	5	SYMPHONY	Clean sound with pedal-phase.	PHASE
	6	STEEL CHINA	Synthesizer-like SFX sound.	PITCH
F [MULTI]	1	JET PHASE	Old jet phase sound.	PHASE
	2	HEAD LONG	Zoom's famous step effect sound.	STEP
	3	SP ECHO VIOLIN	Slow attack sound with delay.	SLOW ATTACK
	4	COOL WAH	Clean sound with pedal-wah.	PEDAL WAH
	5	UP SIDE DOWN	Fan to octave pitch sound with pedal-pitch.	PEDAL PITCH
	6	CHO WAH	Distorted sound with auto-wah and chorus effect.	DELAY
G [ARTIST]	1	ZEP STACK	Old British style tube amp modeling sound.	VOLUME
	2	SLOW HAND	Eric's blues sound.	GAIN
	3	BECK	Beck's octave sound.	PITCH
	4	RANDY	Randy's hard driven sound.	GAIN
	5	VAI	Tricky arming play with pedal-pitch.	PEDAL PITCH
	6	CORN	New age heavy rock sound.	GAIN

Es ist empfehlenswert, den Wert für ZNR (Zoom Noise Reduction) an die jeweils verwendete Gitarre anzupassen.

Nous vous recommandons de régler la valeur ZNR (Zoom Noise Reduction) pour chaque Patch en fonction de la guitare utilisée.

Se recomienda ajustar el valor de ZNR (Reducción de ruido ZOOM) para cada parche de acuerdo con la guitarra que esté utilizando.

Si consiglia di impostare il valore ZNR (Zoom Noise Reduction) per ciascun patch in corrispondenza alla chitarra usata.



ZOOM CORPORATION

NOAH Bldg., 2-10-2, Miyanishi-cho, Fuchu-shi, Tokyo 183-0022, Japan

PHONE: +81-42-369-7116 FAX: +81-42-369-7115

Web Site: <http://www.zoom.co.jp>

Printed in Japan 606-5050-1